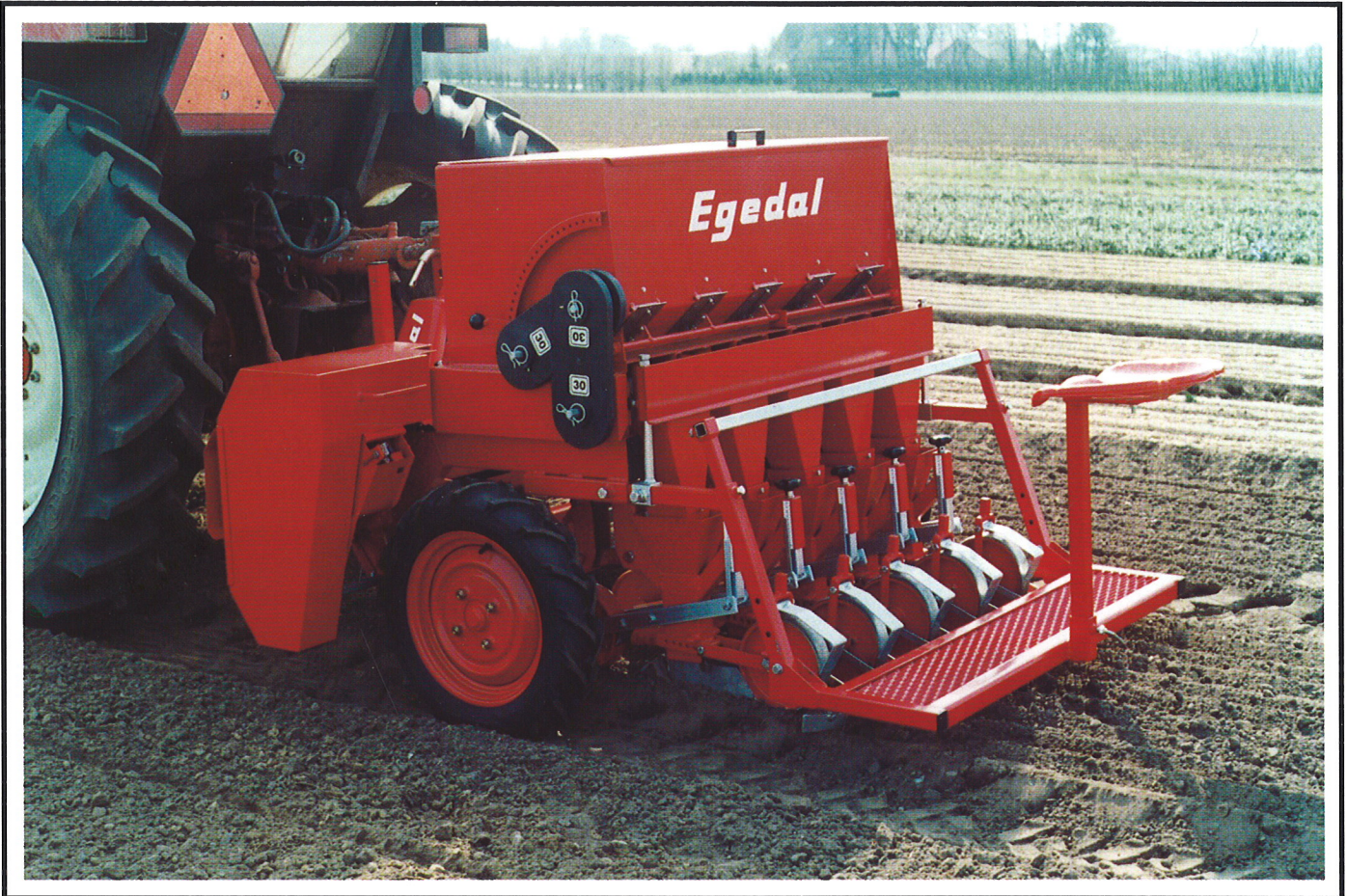


# Egedal

Såmaskine Type Combi  
Sowing-Machine Type Combi - Sämaschine Typ Combi



# Egedal

## DK EGEDAL SÅMASKINE TYPE COMBI

Egedal såmaskine type combi er beregnet til udsåning af de fleste forekommende frøtyper. Ved hjælp af de unikke udsåningsbånd sikres en præcis og jævn udsåning, uanset om det er rent eller stratificeret frø. Udsåningsmængden justeres nemt ved hjælp af maskinens gearkasse.

Maskinens gearkasse og udsåningssystem drives af maskinens bærehjul.

Combiens såkasse har et rumindhold på ca. 280 liter, som er vigtigt ved udsåning af store frøpartier, endvidere er såkassen konstrueret således, at den altid kan såes tom, altså ingen restfrø.

De parallelogram ophængte såaggregater styres forrest af et dybdehjul, for at sikre ensartet og rigtig sådybde. Såskæret kan trinløs dybdejusteres ved hjælp af håndskrue, derefter følger det uafhængige trykhjul, der sørger for tiltrykning af frøet i sårillen, denne opbygning af såaggregatet giver frøene de optimale spirebetingelser under alle forhold.

Endvidere kan alle såaggregaterne centralt indstilles til højbede (op til 200 mm).

Egedal såmaskine type combi leveres standard for 4 eller 5 rækker.

### Ekstraudstyr:

Ekstra såkasse som er beregnet for udsåning af små frø (ren) såsom diverse rosenfrø og nåletræsfrø, såkassen udskiftes hurtigt med den standard monterede såkasse.

Desuden kan combisåmaskinen også monteres med det kendte Egedal bredsåningsudstyr.

### Tekniske data:

Trepunktophæng KAT II	
Rækkeantal	4 eller 5 rækker
Rækkeafstand	25 cm
Såskærsbredde	6 cm
Rumindhold std. såkasse	ca. 280 liter
Sporvidde	1500 mm
Vægt 4 rækker	605 kg
5 rækker	650 kg

### Ekstraudstyr:

Såkasse for små frø  
Bredsåningsudstyr

## GB EGEDAL SOWING-MACHINE TYPE COMBI

Egedal sowing machine type Combi is designed to sow most tree seeds.

With help from the unique sowing band a precise and constant sowing can be achieved regardless as to whether or not it is clean or stratified seed. The sowing quantity is easy to control with the wide ranging options from the gearbox.

The gearbox of the machine and the sowing system are driven by the support wheels of the machine.

The Combi sowing box holds 280 litre, which is important when dense sowing is required. The seed box is designed so that all seed can be sown leaving the seed box empty.

The sowing unit is mounted on a parallelogram with a depth control wheel which ensures a constant and correct depth of sowing.

The sowing share is adjustable for depth with a hand screw, this is followed by a press wheel, which firms the seed in the finished furrow.

This construction of the sowing element places the seeds to give it the very best start. All the sowing elements can be adjusted to allow work on raised beds upto 200 mm.

Egedal sowing machine type Combi is available in 4 or 5 rows as standard.

### Extra Equipment:

Alternative sowing box for small clean seeds e.g. Rose, Conifer seed.

The sowing box is quick to exchange with the standard sowing box.

The Combi sowing machine can also be mounted with Egedal Wide sowing equipment.

### Technical data:

3 point linkage CAT II	
Rows	4 or 5 rows
Rowdistance	25 cm
Sowing-share	6 cm
Contents of std. sowing box	ab. 280 Litre
Track width	1500 mm
Weight 4 Rows	605 kg
5 Rows	650 kg

### Extra Equipment:

Sowing box for small seeds  
Wide sowing equipment

## D EGEDAL SÄMASCHINE TYP COMBI

Egedal Sämaschine Typ Combi ist für die Aussaat fast aller Samenarten in der Baumschule verwendbar.

Die Maschine hat einen Saatkasten der ca. 280 ltr. fasst, er ist so gefertigt, dass er ganz leer gesät werden kann.

Die vertikal laufenden Saatkasten bringen reines oder stratifiziertes Saatgut gleichmäßig und genau aus.

Die Aussaatmenge kann leicht und bequem über ein Wechselgetriebe eingestellt werden. Der Antrieb erfolgt über das Tragrad der Maschine.

Die parallelogrammaufgehängten Säaggregate werden über zwei Tiefenräder geführt. Das Schar lässt sich über eine Handschraube stufenlos verstellen und wird somit genau in der eingestellten Tiefe geführt. Das hintere Tiefenrad dient als Drückrad, es drückt die Saat in der Saattrille an und gibt ihr besten Keimbedingungen.

Alle Säaggregate können zentral auf Hochbeete eingestellt werden (bis 200 mm). Die Egedal Sämaschine Typ Combi kann 4 oder 5-reihig geliefert werden.

### Sonderausrüstung:

Antrieb über Zapfwelle, dann ohne Wechselgetriebe.

Extra Saatkasten für kleine Samen (rein) wie Rosen-Samen, Nadelholz-Samen.

Die Saatkasten sind schnell zu wechseln.

### Technische Daten:

Dreipunktaufhang KAT II	
Reihenzahl	4 oder 5 Reihen
Reihenabstand	25 cm
Säschabreite	6 cm
Rauminhalt Säkasten	ca. 280 ltr.
Spurbreite	1500 mm
Gewicht 4 Reihen	605 Kg
5 Reihen	650 Kg

### Sonderausrüstung:

Saatkasten für kleine Samen

Breitsäusrüstung

Antrieb über Zapfwelle



# Egedal

MASKINFABRIK A/S

Torvegade 39 . DK 7160 Tørring  
Tlf. +45 75 80 20 22 . Fax +45 75 80 20 33



KING FREDERIK IX'S AWARD  
FOR EXCELLENCE  
IN EXPORT  
1975

FORHANDLER:  
DEALER:  
VERKAUFER: